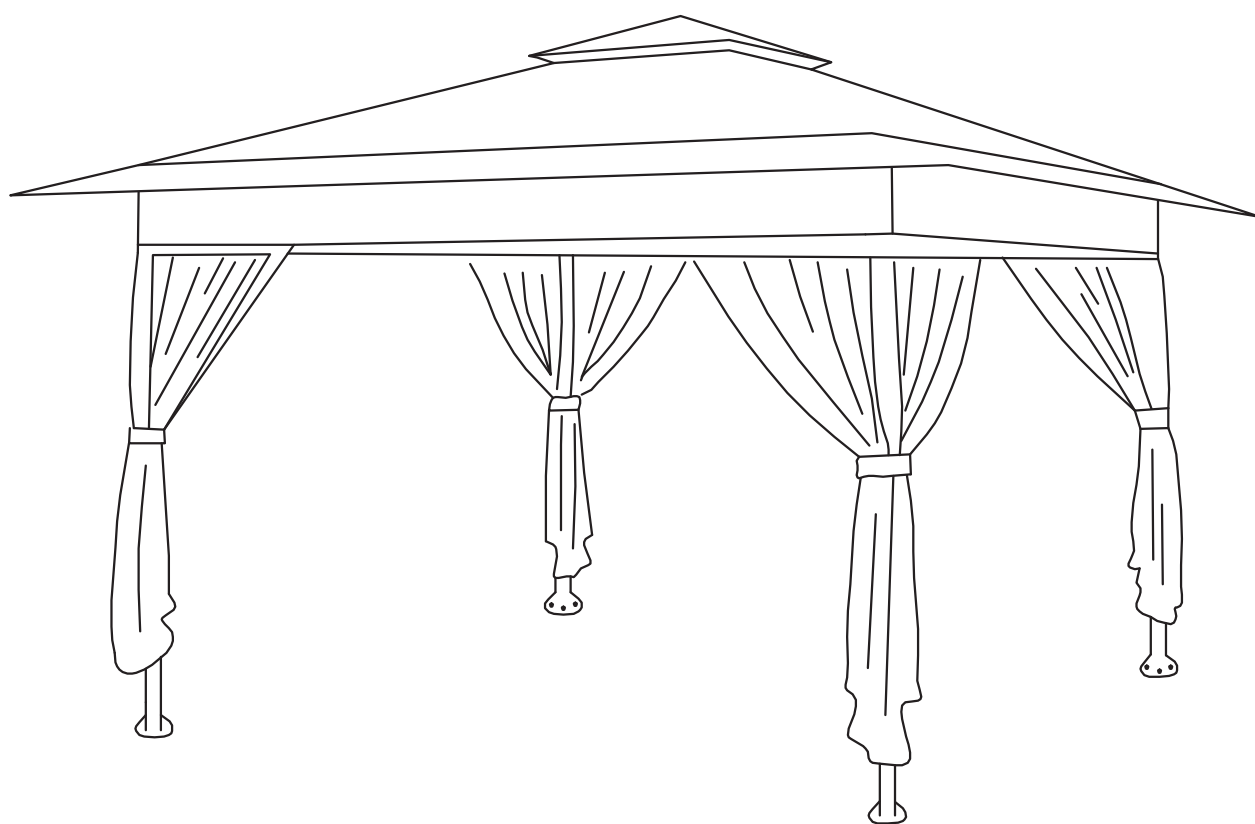




IN240900135V01

84C-597V00_84C-597V30**7****STEPS****0.5 HR****EN_ IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.****FR_ IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.****ES_ IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.****PT_ IMPORTANTE: LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTA FUTURA.****DE_ WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.****IT_ IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.****RO_ IMPORTANT: CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE VIITOARE.**

WARNING

1. Find a flat and stable surface large enough to set up the folding pavilion. Carefully take the tent frame out of the bag and place it on a dry surface (sand, grass or firm surface).
2. Follow these instructions carefully to avoid getting your hands and fingers caught in the moving parts of the frame when opening and closing the frame. You need at least two people to safely assemble and dismantle the folding pavilion. Do not try to set up the tent by yourself, as pulling on one side can overload the tent legs and damage them unnecessarily. To avoid damage, the tent must be pulled out in tandem.
3. In windy conditions, secure the tent using the ropes attached to each side of the canopy. Attach the ropes to the pegs at a 30 degree angle and anchor them to the ground with a hammer. If the canopy is placed on a hard surface, secure the 4 sides with bricks or sandbags.
4. Do not set up the pavilion in windy weather conditions. This can lead to injuries and / or damage to your tent.
5. Do not use chemical additives to clean the roofs and side walls. The water temperature can be a maximum of 30°C.
6. Make sure that you pack the folding tent dry and store it upright in the bag provided in a dry place. A damp tent can get mold stains.
7. No liability is accepted for damage caused by improper storage or cleaning.
8. Please take appropriate actions as heavy rain, wind and snow can damage the tent. If necessary please dis -assemble and store for later use.
9. In snowy conditions please do not allow the thickness of the snow to be more than 5cm on the roof, this should be cleared as soon as possible for your safety.

Avertissement

1. Trouvez une surface plane et stable assez grande et installez le pavillon pliant. Retirez soigneusement le cadre de la tente du sac et placez-le sur une surface sèche (sable, herbe ou surface ferme).
2. Suivez attentivement ces instructions pour éviter d'attraper vos mains et vos doigts dans les parties mobiles du cadre lors de l'ouverture et de la fermeture du cadre. Vous avez besoin d'au moins deux personnes pour assembler et démonter en toute sécurité le pavillon pliant. N'essayez pas de mettre en place la tente par vous-même, car tirer sur un côté peut surcharger les jambes de la tente et les endommager inutilement. Pour éviter les dommages, la tente doit être retirée en tandem.
3. Par temps venteux, fixez la tente à l'aide des cordes fixées de chaque côté de l'auvent. Attachez les cordes aux chevilles à un angle de 30 degrés, et ancrez-les au sol à l'aide d'un marteau. Si l'auvent est placé sur une surface dure, fixez les 4 côtés avec des briques ou des sacs de sable.
4. N'installez pas le pavillon par temps venteux. Cela peut entraîner des blessures et/ ou des dommages à votre tente.
5. N'utilisez pas d'additifs chimiques pour nettoyer les toits et les parois latérales. La température de l'eau peut être maximale de 30 °C.
6. Veillez à emballer la tente pliante sèche et à la ranger debout dans le sac fourni dans un endroit sec. Une tente humide peut obtenir des taches de moisissure.
7. Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages causés par un stockage ou un nettoyage inadéquat.
8. Veuillez faire attention lorsque vous utilisez la serre en périodes de fortes pluies, vent ou neige : la serre pourrait être endommagée. Si nécessaire, veuillez démonter la serre afin de pouvoir la réutiliser plus tard.
9. Pour votre sécurité, en période de neige, il est recommandé de ne pas laisser de neige de plus de 5cm sur le toit.

ADVERTENCIA

1. Encuentre una superficie plana y estable que es suficientemente grande para instalar la carpa plegable. Saque el marco de la carpa de la bolsa cuidadosamente y colóquelo sobre una superficie seca (arena, césped o superficie firme).
2. Siga estas instrucciones cuidadosamente para evitar que sus manos y dedos se queden atrapados en las partes móviles del marco cuando usted abre y cierra el marco. Se necesita al menos dos personas para montar y desmontar la carpa plegable seguramente. No intente montar la carpa usted mismo, ya que tirar de un lado puede sobrecargar las patas de la carpa y dañarlas innecesariamente. Para evitar daños, la carpa debe ser extraída en tándem.
3. En condiciones de viento, fije la carpa con las cuerdas unidas a cada lado de la carpa. Sujete las cuerdas a las clavijas en un ángulo de 30 grados y fíjelas al suelo con el martillo. Si la carpa se coloca sobre una superficie dura, fije los 4 lados con ladrillos o sacos de arena.
4. No instale la carpa en condiciones de viento, si no, se puede provocar lesiones y / o daños a su carpa.
5. No utilice los aditivos químicos para limpiar los techos y paredes laterales. La temperatura del agua no puede exceder a 30°C.
6. Asegúrese de empacar la carpa plegable en seco y guardarla verticalmente en la bolsa provista en un lugar seco. Una carpa húmeda puede manchar de moho.
7. No se acepta responsabilidad por los daños causados por almacenamiento o limpieza inadecuados.
8. Por favor, tome las medidas oportunas ya que la lluvia, el viento y la nieve pueden dañar la tienda. Si es necesario, desmonte la tienda y guárdela para su uso posterior.
9. En condiciones de nieve, no permita que la nieve tenga más de 5 cm de espesor en el techo, y retírela tan pronto como sea posible para su seguridad.

ATENÇÃO

1. Encontrar uma superfície plana e estável suficientemente grande para montar a tenda dobrável. Tirar cuidadosamente a estrutura da tenda do saco e colocá-la sobre uma superfície seca (areia, relva ou superfície firme).
2. Siga cuidadosamente estas instruções para evitar ficar com as mãos e os dedos presos nas partes móveis da estrutura ao abrir e fechar a estrutura. São necessárias pelo menos duas pessoas para montar e desmontar a tenda dobrável em segurança. Não tente montar a tenda sozinho, pois puxar de um lado pode sobrecarregar as pernas da tenda e danificá-las desnecessariamente. Para evitar danos, a tenda deve ser puxada em simultâneo.
3. Em condições de vento, prenda a tenda usando as cordas fixadas a cada lado do toldo. Fixar as cordas às estacas num ângulo de 30 graus e ancorá-las ao chão com um martelo. Se o toldo for colocado sobre uma superfície dura, fixar os 4 lados com tijolos ou sacos de areia.
4. Não montar a tenda em condições climáticas de vento. Isto pode levar a lesões e/ou danos na sua tenda.
5. Não utilizar aditivos químicos para limpar a parte superior e as paredes laterais. A temperatura da água pode ser de um máximo de 30°C.
6. Assegure-se de que embala a tenda dobrável a seco e de que a guarda em pé no saco fornecido num local seco. Uma tenda húmida pode ficar com manchas de bolor.
7. Não é aceite qualquer responsabilidade por danos causados por armazenamento ou limpeza impróprios.
8. Tome medidas adequadas, em caso de vento forte, chuva ou neve, pois estas podem danificar a tenda. Caso seja necessário, desmonte e armazene a tenda de campismo para uso posterior.
9. Em caso de neve, não permita que a espessura da neve seja superior a 5cm no teto. Para a sua segurança, retire a neve o mais rápido possível

WARNUNG

1. Suchen Sie eine Ebene und stabile Fläche, die groß genug ist, um den Faltpavillon darauf aufzubauen. Nehmen Sie vorsichtig das Zelt-Gestell aus der Tasche und legen es auf eine trockene Oberfläche (Sand, Gras oder feste Oberfläche).
2. Befolgen Sie diese Anleitung sorgfältig, um Ihre Hände und Finger beim Öffnen und Schließen des Rahmens, nicht in die beweglichen Teile des Rahmens einzuklemmen. Um den Faltpavillon sicher auf- und abzubauen, benötigen Sie mindestens zwei Personen. Versuchen Sie nicht, das Zelt alleine aufzustellen, da einseitiges Ziehen die Zeltbeine überlasten kann und diese dadurch unnötig beschädigt werden. Um Beschädigungen zu vermeiden, muss das Zelt im Tandem ausgezogen werden.
3. Bei windigen Wetterverhältnissen, befestigen Sie das Zelt unter der Verwendung der Seile, die an jeder Seite der Dachhaube angebracht sind. Befestigen Sie die Seile in einem 30 Grad Winkel an den Heringen die Sie mit Hilfe eines Hammers im Boden verankern. Falls die Dachhaube auf einer harten Oberfläche platziert wurde, sichern Sie die 4 Seiten mit Ziegelsteinen oder Sandsäcken ab.
4. Bauen Sie den Faltpavillon nicht bei windigen Wetter-Verhältnissen auf. Dabei kann es zu Verletzungen und/oder Schäden an Ihrem Zelt kommen.
5. Verwenden Sie keine chemischen Zusätze für das Reinigen der Dächer und Seitenwände. Das Wasser darf maximal 30° C warm sein.
6. Achten Sie darauf, dass Sie das Falzelt trocken einpacken und aufrecht in der dafür vorgesehenen Tasche an einem trockenen Platz aufbewahren. Ein noch feuchtes Zelt kann Stockflecken bekommen.
7. Für entstandene Schäden durch unsachgemäße Lagerung oder Reinigung wird keine Haftung übernommen.
8. Bitte ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, da starker Regen, Wind und Schnee das Zelt beschädigen können. Falls nötig, bauen Sie es bitte ab und bewahren Sie es zur späteren Verwendung auf.
9. Bei Schneefall darf die Schneehöhe auf dem Dach nicht mehr als 5 cm betragen, diese sollte zu Ihrer Sicherheit so schnell wie möglich beseitigt werden.

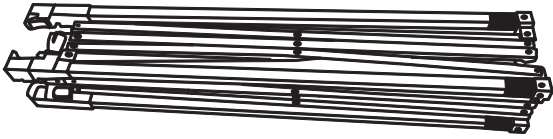
AVVERTENZE

1. Scegliere una superficie piana, stabile e abbastanza spaziosa per l'allestimento del padiglione pieghevole. Estrarre con cautela il telaio della tenda dal borsone e posizionarlo su una superficie asciutta (sabbia, erba o altre superfici solide).
2. Seguire attentamente queste istruzioni per evitare che mani e dita vengano intrappolate nelle parti mobili del telaio durante l'apertura e la chiusura dello stesso. Per montare e smontare in sicurezza il padiglione pieghevole sono necessarie almeno due persone adulte. Non tentare di montarlo da solo, in quanto tirare con forza da un lato può sovraccaricare le gambe del tendone e danneggiarle inutilmente. Per evitare di danneggiarlo, estrarlo in due.
3. In caso di forti venti, fissare il tendone con le corde posizionate su ciascun lato. Fissare le corde ai pioli con un angolo di 30 gradi e ancorarli al suolo con il martello. Se il tendone viene posizionato su una superficie molto dura, i 4 lati vanno fissati con mattoni o sacchi di sabbia.
4. Non allestire il padiglione in caso di forti venti, in quanto ciò potrebbe portare a lesioni a voi stesso e / o danni al tendone.
5. Non utilizzare additivi chimici per pulire la parte superiore e i lati del tendone. La temperatura dell'acqua utilizzata per la pulizia può essere al massimo di 30°C.
6. Assicurarsi di ripiegare il tendone pieghevole e riporlo asciutto in posizione verticale nel borsone e in un luogo asciutto. Il tendone umido può macchiarsi di muffa.
7. Si declina ogni responsabilità per danni causati da una conservazione o pulizia impropria del prodotto.
8. Si prega di prendere le precauzioni necessaria in quanto pioggia, vento e neve possono danneggiare la tenda. Se necessario si prega di smontarla e conservarla per uso futuro.
9. Qualora nevicasse si prega di non lasciare che lo strato di neve sopra la tenda sia spesso oltre i 5cm, anzi la neve va rimossa al più presto per la vostra sicurezza.

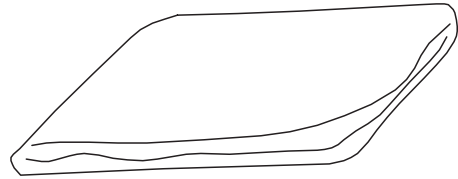
AVERTISMENT

1. Găsiți o suprafață plană și stabilă, suficient de mare pentru a monta pavilionul pliabil. Scoateți cu grijă structura cortului din sac și așezați-o pe o suprafață uscată (nisip, iarbă sau o suprafață fermă).
2. Urmați cu atenție aceste instrucțiuni pentru a evita prinderea mâinilor și a degetelor în părțile mobile ale structurii atunci când deschideți și închideți aceasta. Aveți nevoie de cel puțin două persoane pentru a monta și demonta în siguranță pavilionul pliabil. Nu încercați să montați cortul singur, deoarece tragerea de o singură parte poate suprasolicita picioarele cortului și le poate deteriora inutil. Pentru a evita deteriorarea, cortul trebuie tras simultan din ambele părți.
3. În condiții de vânt, fixați cortul folosind frânghiile atașate la fiecare parte a copertinei. Atașați frânghiile la țărushi la un unghi de 30 de grade și ancorați-le în pământ cu un ciocan. Dacă acoperișul este așezat pe o suprafață dură, fixați cele 4 laturi cu cărămizi sau saci de nisip.
4. Nu montați pavilionul în condiții de vânt puternic. Acest lucru poate duce la răniri și/sau la deteriorarea cortului.
5. Nu folosiți aditivi chimici pentru curățarea acoperișurilor și a pereților laterali. Temperatura apei nu trebuie să depășească 30 °C.
6. Asigurați-vă că împachetați cortul pliabil în stare uscată și că îl depozitați în poziție verticală în sacul furnizat, într-un loc uscat. Un cort umed poate prezenta pete de mucegai.
7. Nu se asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de depozitarea sau curățarea necorespunzătoare.
8. Vă rugăm să luați măsurile necesare, întrucât ploaia torențială, vântul și zăpada pot deteriora cortul. Dacă este necesar, vă rugăm să-l demontați și să-l depozitați pentru o utilizare ulterioară.
9. În condiții de zăpadă, vă rugăm să nu lăsați grosimea stratului de zăpadă de pe acoperiș să depășească 5 cm; aceasta trebuie îndepărtată cât mai curând posibil, pentru siguranța dumneavoastră.

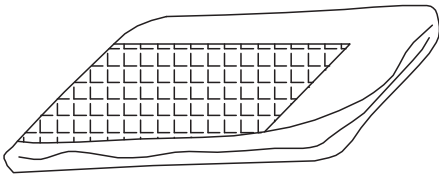
① × 1



② × 2



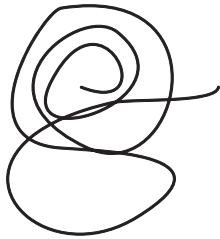
③ × 1



④ × 1



Ⓐ × 4



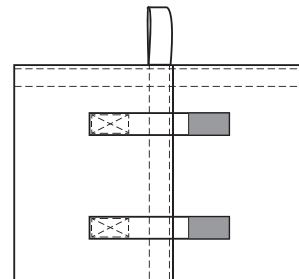
Ⓑ × 8

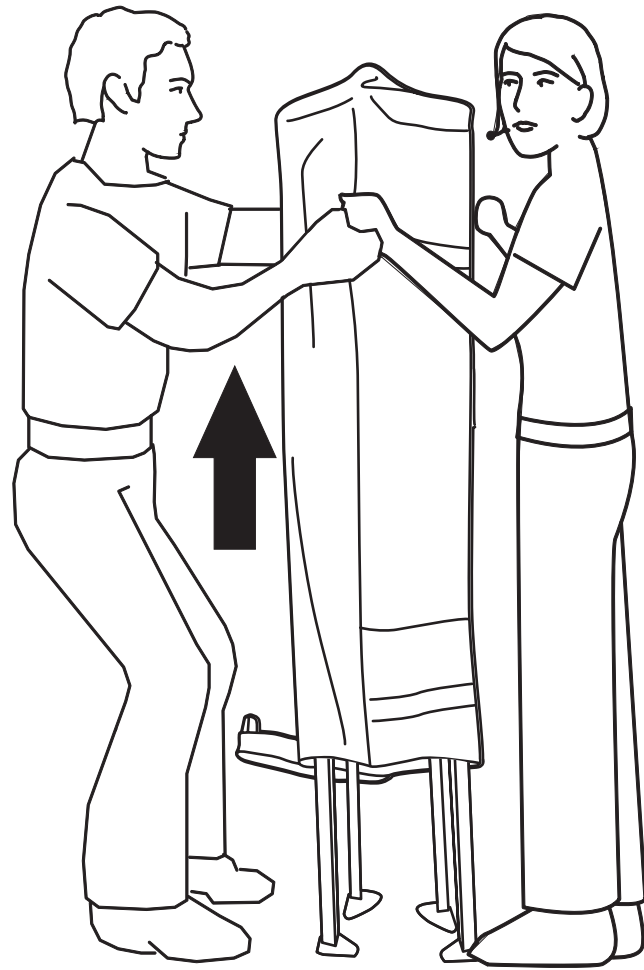
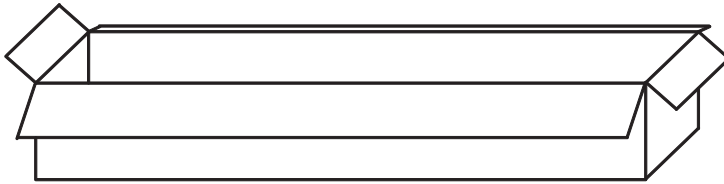


ⓒ × 4



Ⓓ × 4





EN_ Unpack and remove the canopy fabric and the storage bag. Other parts are packed in the storage bag. Please take them out before assembly.

Note: Do not use a knife when unpacking to avoid damaging the product or parts.

FR_ Déballiez et retirez la toile de la verrière ainsi que le sac de rangement. Les autres pièces sont rangées dans le sac de rangement. Veuillez les retirer avant le montage.

Remarque : n'utilisez pas de couteau lors du déballage afin d'éviter d'endommager le produit ou ses pièces.

ES_ Desempaque y saque la lona de la capota y la bolsa de almacenamiento. El resto de piezas se encuentran dentro de la bolsa de almacenamiento. Sáquelas antes de proceder al montaje.

Nota: No utilice un cuchillo al desembalar el producto para evitar dañar el producto o sus piezas.

PT_ Desembale e retire o tecido da capota e o saco de arrumação. As restantes peças estão embaladas no saco de arrumação. Por favor, retire-as antes da montagem.

Nota: Não utilize uma faca ao desembalar, para evitar danificar o produto ou as peças.

DE_ Packen Sie das Produkt aus und nehmen Sie das Verdeck sowie die Aufbewahrungstasche heraus. Die übrigen Teile befinden sich in der Aufbewahrungstasche. Bitte nehmen Sie diese vor dem Zusammenbau heraus.

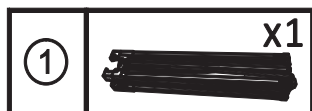
Hinweis: Verwenden Sie beim Auspacken kein Messer, um Beschädigungen am Produkt oder an den Teilen zu vermeiden.

IT_ Disimballare e rimuovere il tessuto del tettuccio e la borsa di stoccaggio. Le altre parti sono contenute nella borsa di stoccaggio. Si prega di estrarle prima del montaggio.

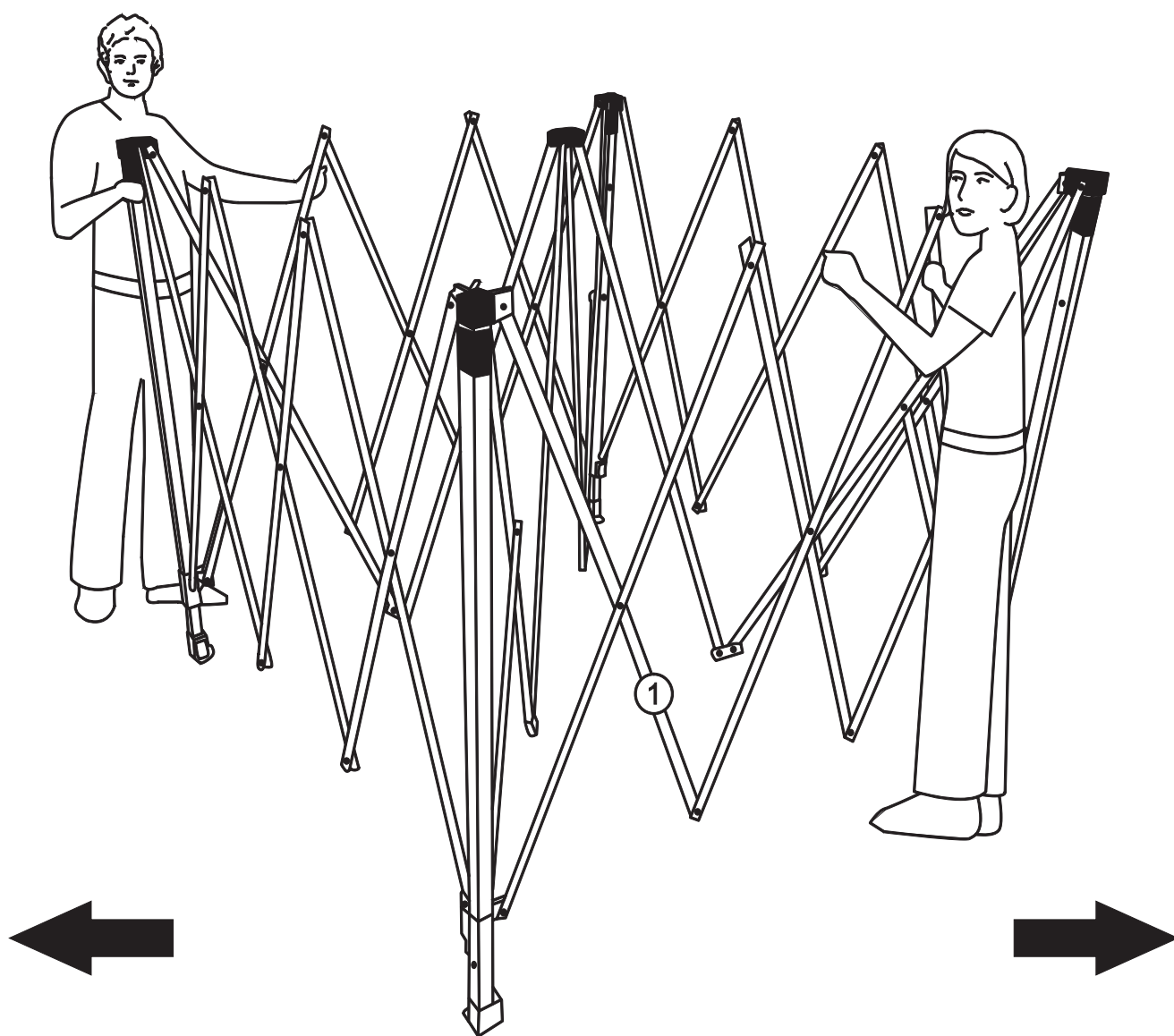
Nota: non utilizzare coltelli durante il disimballaggio per evitare di danneggiare il prodotto o le sue parti.

RO_ Despachetați și scoateți materialul copertinei și sacul de depozitare. Celelalte piese sunt ambalate în sacul de depozitare. Vă rugăm să le scoateți înainte de asamblare.

Notă: Nu folosiți un cuțit la despachetare, pentru a evita deteriorarea produsului sau a pieselor.



- EN_** Set up the frame and open it halfway.
FR_ Installez le cadre et ouvrez-le à mi-course.
ES_ Monta el marco y ábrelo hasta la mitad.
PT_ Monte a estrutura e abra-a até meio.
DE_ Stellen Sie den Rahmen auf und öffnen Sie ihn zur Hälfte.
IT_ Posizionare il telaio e aprirlo a metà.
RO_ Montați cadrul și deschideți-l pe jumătate.





EN_ Place the canopy fabric on the frame and align its four corners with those of the frame.

FR_ Placez la toile de la verrière sur l'armature et alignez ses quatre coins avec ceux de l'armature.

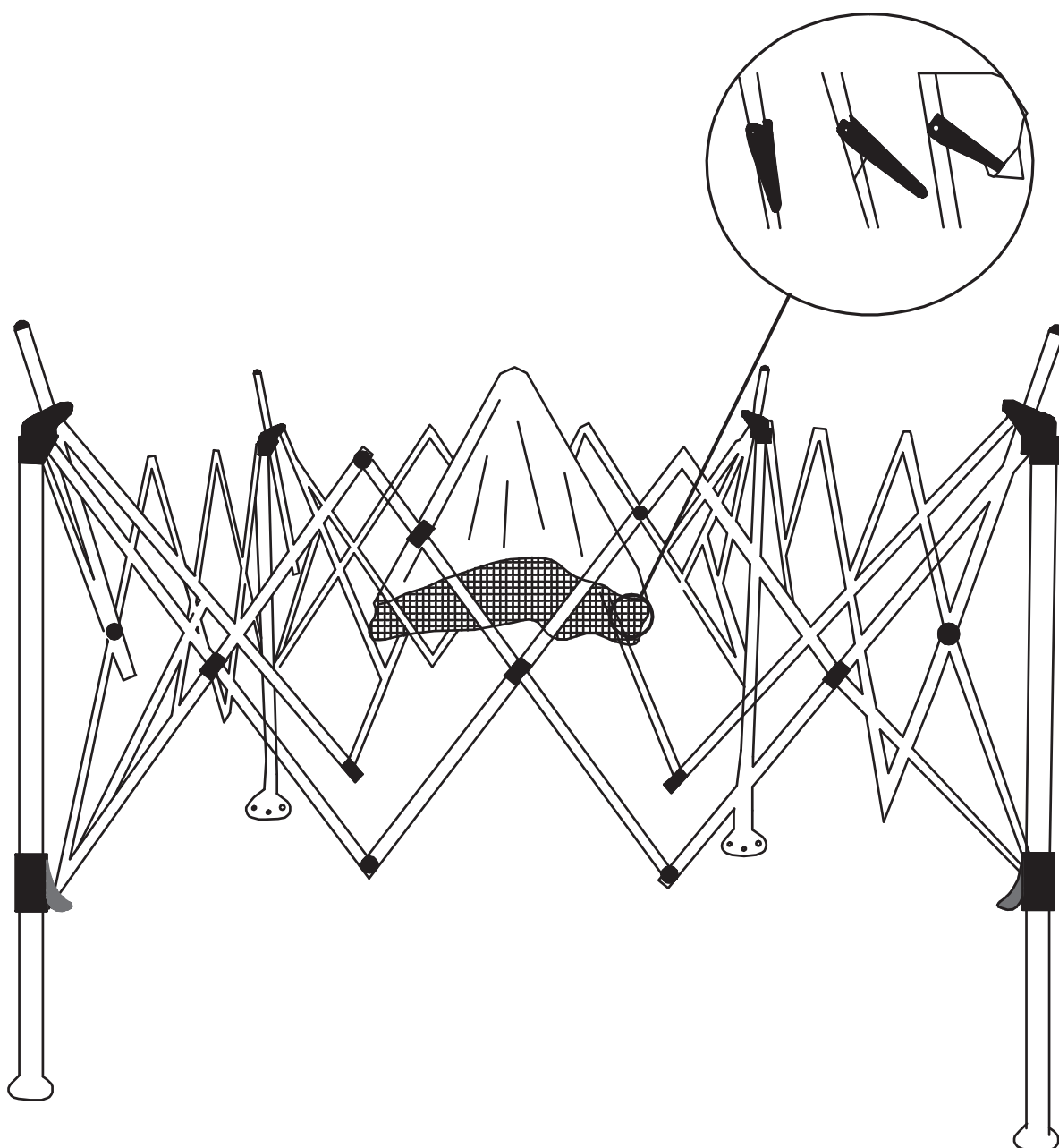
ES_ Coloca la lona de la marquesina sobre el armazón y alinea sus cuatro esquinas con las del armazón.

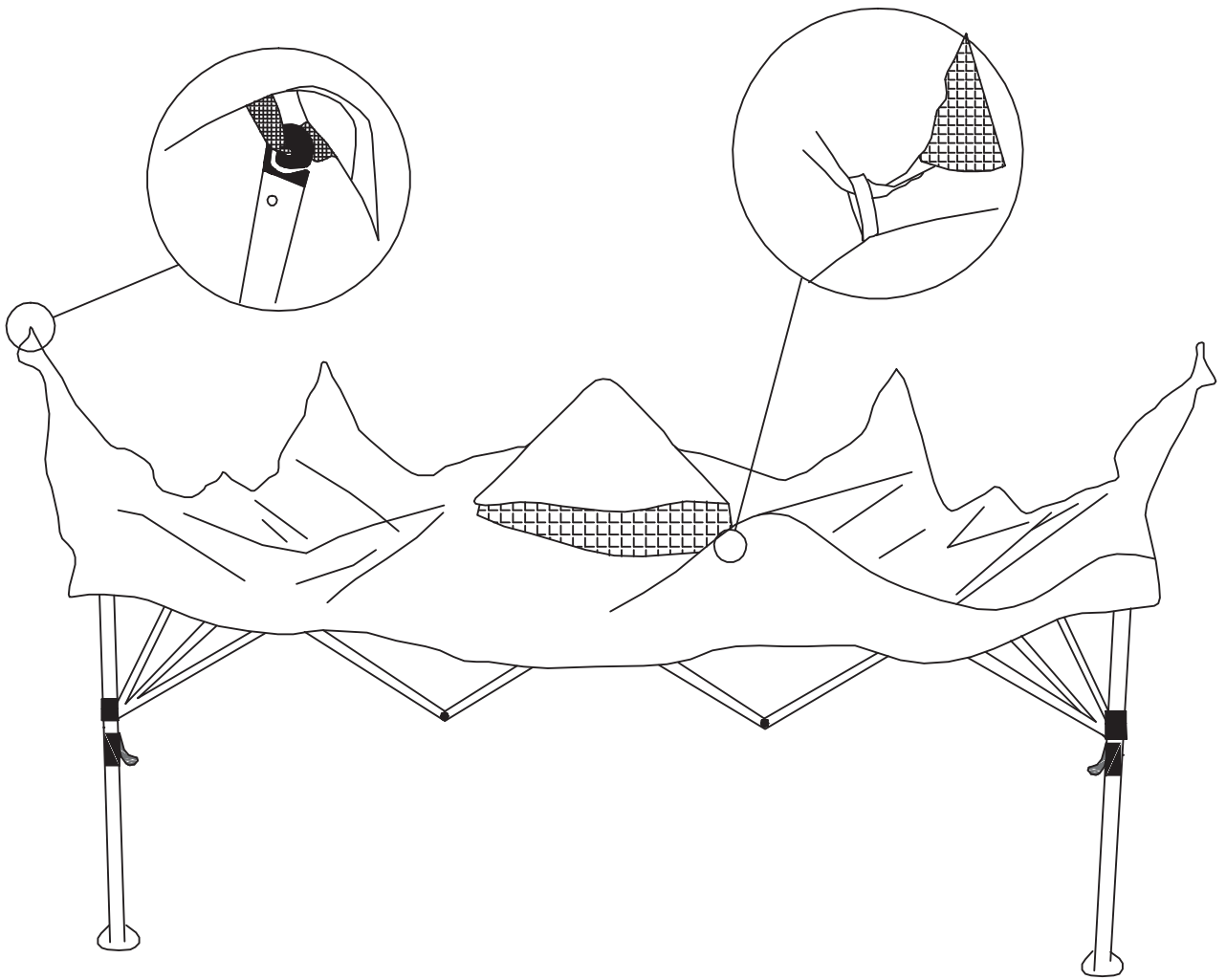
PT_ Coloque o tecido da cobertura sobre a estrutura e alinhe os seus quatro cantos com os da estrutura.

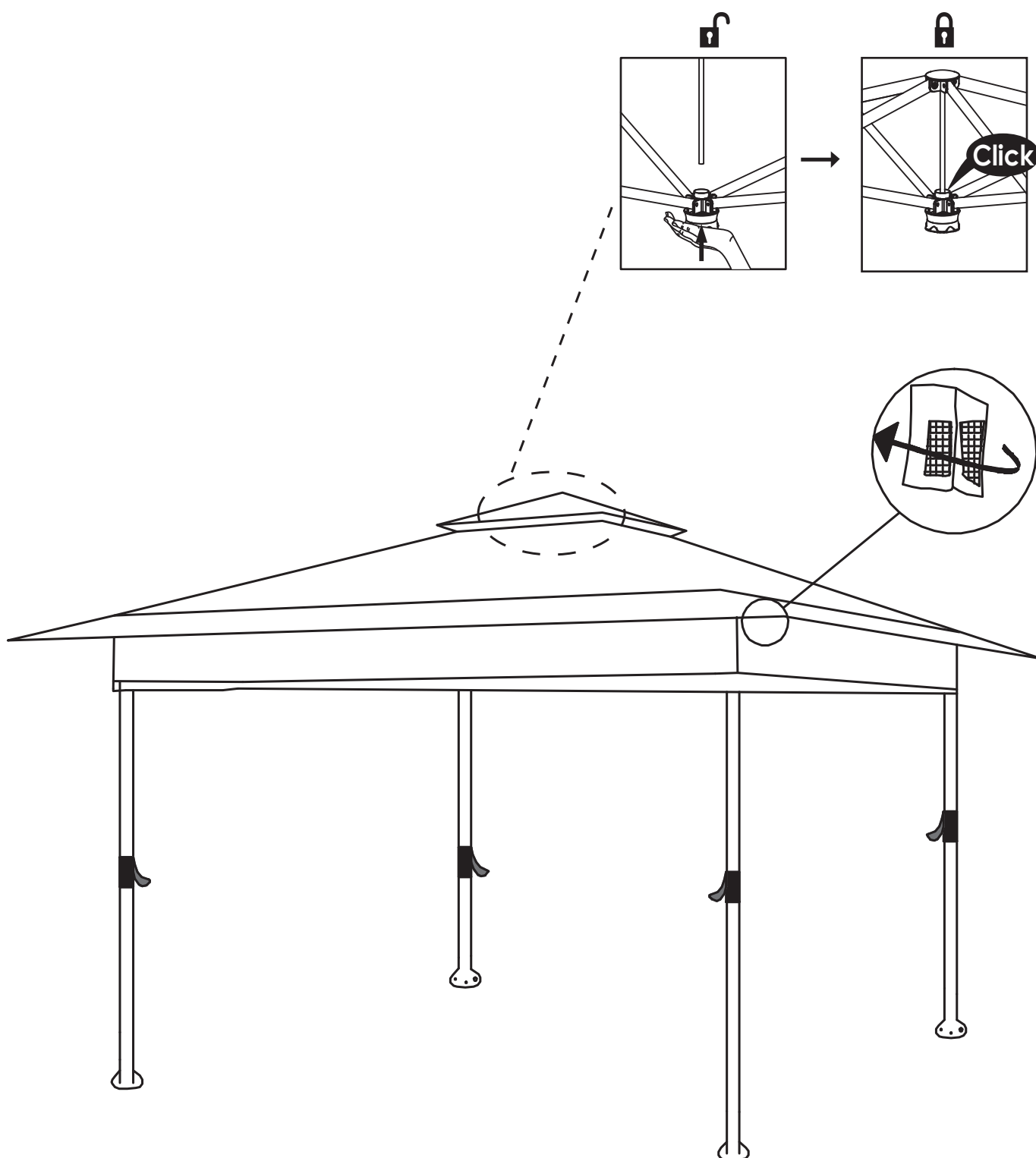
DE_ Legen Sie den Stoff für das Vordach auf den Rahmen und richten Sie die vier Ecken des Stoffes an den Ecken des Rahmens aus.

IT_ Posizionare il tessuto del baldacchino sul telaio e allinearne i quattro angoli con quelli del telaio.

RO_ Așezați materialul pentru baldachin pe cadru și aliniați cele patru colțuri ale acestuia cu cele ale cadrului.







EN_ There is a spring button on each leg for height adjustment.

FR_ Chaque pied est équipé d'un bouton à ressort permettant de régler la hauteur.

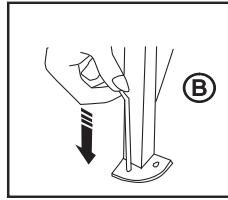
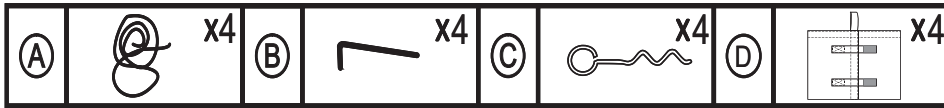
ES_ Cada pata cuenta con un botón de resorte para ajustar la altura.

PT_ Em cada perna existe um botão com mola para ajustar a altura.

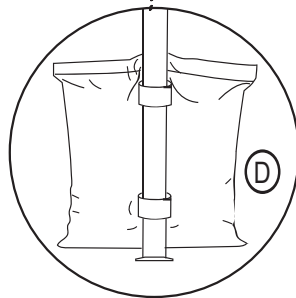
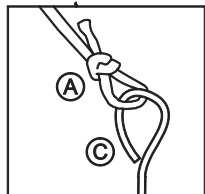
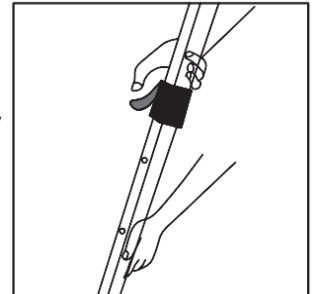
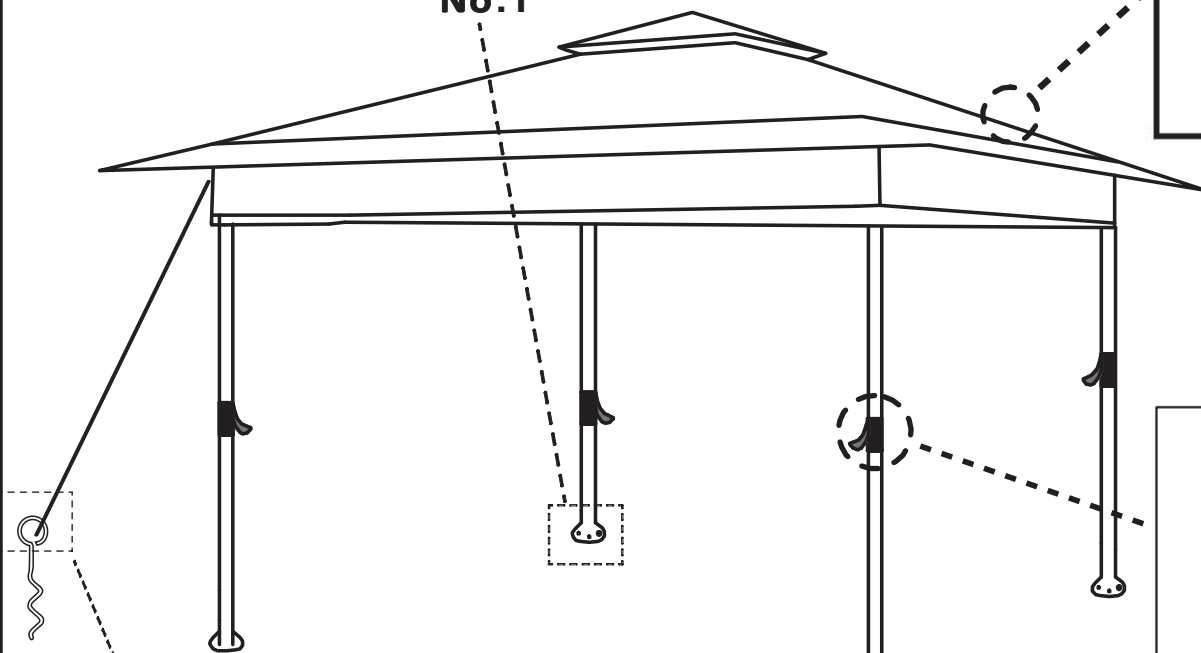
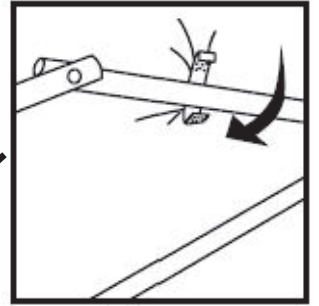
DE_ An jedem Bein befindet sich ein Federknopf zur Höhenverstellung.

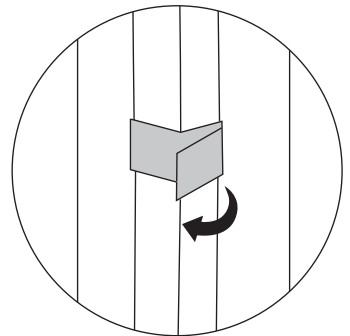
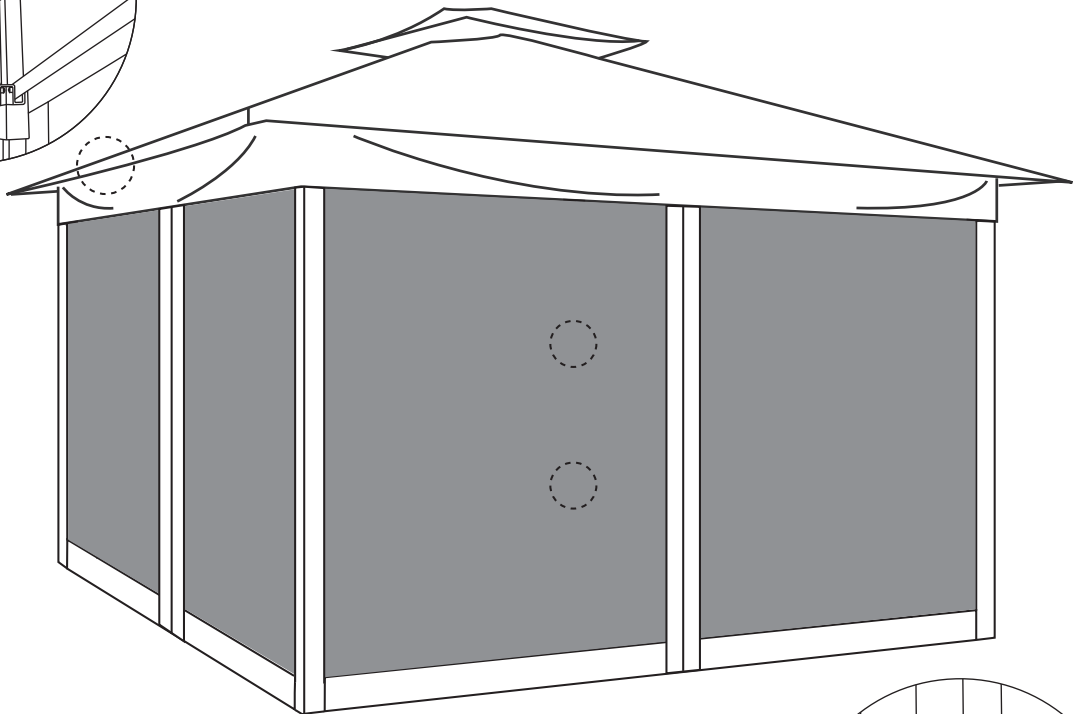
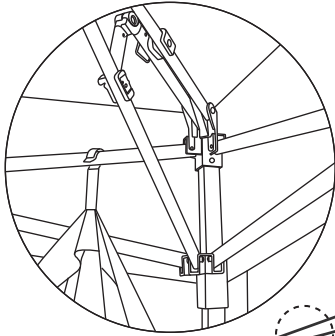
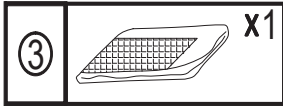
IT_ Su ciascuna gamba è presente un pulsante a molla che consente di regolare l'altezza.

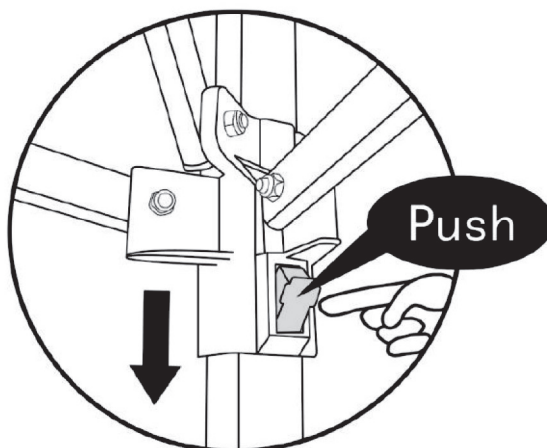
RO_ Pe fiecare picior se află un buton cu arc pentru reglarea înălțimii.



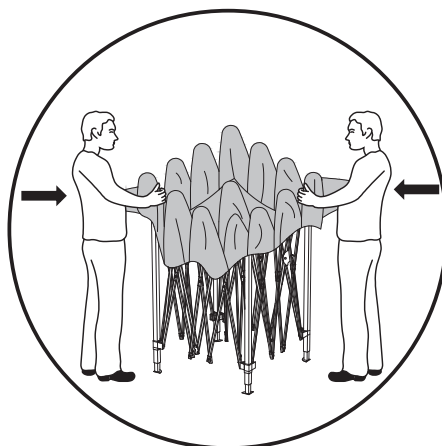
No.1



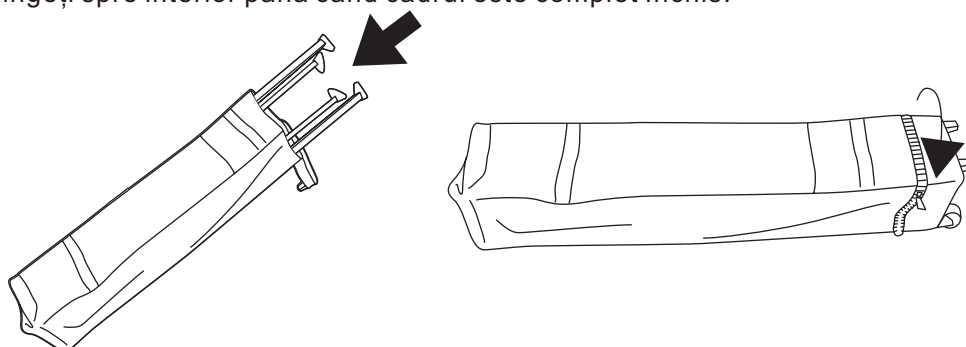




- EN**_ Push the push button on each slider to unlock the frame.
FR_ Appuyez sur le bouton-poussoir situé sur chaque curseur pour déverrouiller le cadre.
ES_ Pulsa el botón de cada corredera para desbloquear el marco.
PT_ Pressione o botão em cada corrediça para desbloquear a moldura.
DE_ Drücken Sie den Druckknopf an jedem Schieber, um den Rahmen zu entriegeln.
IT_ Premere il pulsante presente su ciascun cursore per sbloccare il telaio.
RO_ Apăsăți butonul de pe fiecare glisor pentru a debloca cadrul.



- EN**_ Push inward until the frame is fully closed.
FR_ Poussez vers l'intérieur jusqu'à ce que le cadre soit complètement fermé.
ES_ Empuja hacia dentro hasta que el marco quede completamente cerrado.
PT_ Empurre para dentro até que a estrutura fique totalmente fechada.
DE_ Drücken Sie nach innen, bis der Rahmen vollständig geschlossen ist.
IT_ Spingere verso l'interno fino a chiudere completamente il telaio.
RO_ Împingeți spre interior până când cadrul este complet închis.



- EN**_ Slide the carry bag over the closed frame and close the zipper on carry bag.
FR_ Enfilez le sac de transport sur le cadre fermé, puis fermez la fermeture éclair du sac.
ES_ Desliza la bolsa de transporte sobre el armazón cerrado y cierra la cremallera de la bolsa.
PT_ Deslize o saco de transporte sobre a estrutura fechada e feche o fecho do saco de transporte.
DE_ Schieben Sie die Tragetasche über den geschlossenen Rahmen und schließen Sie den Reißverschluss der Tragetasche.
IT_ Fai scivolare la borsa da trasporto sul telaio chiuso e chiudi la cerniera della borsa.
RO_ Puneți geanta de transport peste cadrul închis și închideți fermoarul de la geanta de transport.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contate o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Importator/Producător/REP:

RO

Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU



OU



ASSOCIATION

LIVRAISON

DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr